

Los "Jochs Florals" Discursos de gracias

fet p'el mantenedor D. Bartomeu Amengual

SENYORES: SENYORES:

He de confessar que me dexaren parat una bona estona certes paraules del ofici en que l' senyor Bisbe d' aquesta ciutat me feya a saber que els organitzadors de ses fires y festes s' havian recordat de mi, designant-me no puchi comprendre per quins mèrits, com no siguen els d' una bona amnistat—mantenedor d' aquets Jochs Florals. Les paraules son: «con el encargo de pronunciar el discurs de gracias que en esas solemnidades se acostumbra.»

Yo... un discurs de gracias? Mal podré complaire en els qui me fan sa comanda—vatg pensar—quant de lo qu' estich més mancat es precisament d' esperit amplificador. Ni repassant tots els actes entornadors d' agraïment de s' historia universal y aprenentim de cor s' himne que cantaren els israelites després d' haver passat el Mar Roig, som després d' expressar sa meya gratitud, y sa d' els meus companys, d' altra manera que diguent: «Moltes gracias!»

Per sort, un bon amic me tragué d' apuro. No sabs—va dirme—que an aquets discursos de tot se parla manco de s' objete principal? Quatre flors, ben escudides, a ses damas y damiselas, procurant que n' hi hage una d' especial, ben vistosa y de molt bona olor per sa Reina de la Festa... una rodella de focs artificials a honra y gloria de la ciutat, d' els organitzadors de s' acte, d' els qui han regalat premis y d' els qui n' han guanyat... un parell de paragraphs, de molta llentera, pera omplir, a sa transcendència d' els Jochs Florals ó a cualsevol altre asunto...

En tot aquest enfilay de coses no més una me for alzar es cap: axó de se transcendencia. Lo demés, vaig creure que sense agravi de ningú, s' podia donar tot plegat, redint es dret de fer ses partions en els mateixos donataries. Com se tracta de bens que no produeixen renda ni son hipotecables, se pot intentar sa reparació amb aquesta forma, sense por de que els colectivists ne treguen exemples ó arguments per sa seva propaganda.

Aquella paraula com vos deys, es s' única que m' va fer pena. He sentit conversar tant de sa transcendencia literaria y política dels Jochs Florals, que res te d' estrany que, un pich agafat a ella, comp' a s' am un peix, quant més vaig fer per desenganxarme, més endins d' es cervell se m' enfiava.

Poch a poch es mot se torná idea y aquesta s' va emmotlar espontaniament a sa meya naturalitat psicológica y xuclá a sa sustancia de sa meya preocupació constant, fent cristallisar en el seu entorn altres idees y coneixements, fins que, per últim, m' aperegué a sa consciencia amb una forma ben precisa y concreta.

Rallaré de sa transcendencia social dels Jochs Florals—me vaig dir.

Es clar que no vos he de fer patir es torment d' un discurs doctrinal, feixoch y ben clavetejat, qu' examini els diferents aspectes de sa qüestió, perque ni aquest es s' encarrech que m' han fet ni tots podem dir coses peregrines, fondes, históricas ó que fassen molt de renou per sa seva brillantia, foras, novedad ó radicalisme. M' he de contentar ab quatre gambades per dins els sementers granats. Per molt satisfet me donaré si amb axó arech una mica de pols y es vent l' escampa.

He calculat qualque vegada quina suma d' esforços, insignificants uns, penosos altres, sense positiva eficacia molta, poderosament fertilizants els més, representen els certaments literaris? Sense dubte contribueixen a dar vida a ses lletres, y si coincideixen amb un desvellement complet d' energies nacionals narcotitzades, poden reestir x' traordi' ria importancia política. Més, pera mi, sa transcendencia social d' aquesta manifestació estética de s' activitat humana es més extensa y pregona.

Per ventura no ha estat, llegint un cartell de Jochs Florals, com qualque jovincel ab so cap ple de vagues y misterioses armonies, ab so cor palpitant d' un incompres anhel de donar forma y vida exterior an els somnis boyerosos y ardents de s' adolescencia, s' ha revolat a si mateix, y ha esclatat en versos, pujant amb alèctades d' aguilas als cims plens de claredats divines? Vivia reclós é inactiu dins

el palan encantat rublert de tressors espirituals sense esma pera aprofitarlos, senza voluntad pera sortir al finestral y tirarlos a fora perque la humans assedegats de bellea poguessin gaudirne. La lectura d' un tema atractiu, sa convicció instantaneamente adquirida de que s' esforços seria premiat, no amb una joya de més ó manco valna intrinseca, sino amb s' aplauso d' una multitud intelligent y selecta, han llenat al poeta a s' acció creadora, a convertir generosament els fruits de sa seva fantasia en propiedad comanal d' es linatge huma.

Empero no es aquest es cas que me fa creure en sa virtualitat de palanca social atribuïda an els certaments literaris. Al cap y a la fi, sa magraa ben plena y rasolejada se bada un dia ó altre; es verdader poeta no pot romendre eternament mut.

Per axó tenc més fe en sa influencia qu' exerceixen els Jochs Florals a demunt ses mitjanies; montanyes que no coixen ses pens eternes, ni es an familiarizadas ab so frech d' es llamp, més qu' a ses altísimes los fan com de contraforts y hey faciliten sa pujada. Quantes d' aquestes mitjanies: prosadors discrets, erudits de poca volada, humils historiyeres de ciutats y de comarques, s' oclechs y economistes de limitats horitzons, poetes incomplets, esfiuonats als estadius folklòrics, fins els pacients obrers de treballs estadístichs, han santit soptadament s' impuls que empeny cap a s' acció llegint un programa de certament literari y hab acabat per produhir la que senza aquell estimulant per ventura may hauria sortit a llum!

Considerada s' institució en conjunt, y comensant per sa tasca de ses comisions organitzadores d' elegit mantenedors y cercá premis, lo que obliga a ses autoritats, corporacions y persones distingides a preocuparse de temes, axó es, a investigar, encara que sigue molt superficialment, quines son ses qüestions de major interés per sa comarca, sa regió ó sa ciutat, y acabant per s' acte joyós que celebram ara, ab ses músiques, y flors, y mansalletas, y crits d' alegría, ab sa sabrosa y delicada emoció encomanadissa de sa Reina de la Festa, amb els goigs purs, febrils, inolvidables dels autors premiatos, ab la seva delitosa hora de lectura de poesies... qui sab si per Volts s' única durant l' any en que sa bellea los visita y assoleya es sens esperar, dignamé: quo son origen els Jochs Florals d' un conjunt d' excitacions encoratjadores, d' impulsos que refressen ses energies, de petits fets, petis si s' considera isolata, pero tots junts d' una transcendencia social—y torna a sortir aquí sa màgica paraula—tan gran y visible que sols cegos d' enteniment podrian negar?

Es ve que sembla reconstituent de poca forsa y de finalitat restringida aquesta institució para recomenarla com a medi de vigorosar sa voluntat y donar a s' acció social els potentísimos estímulos de que a Espanya està mancada. Confes que no he sospesat s' argument ni es men proposit es altre, con ja vos he indicat que divanar una estona per demunt un fet digne d' esser estudiat ab més repos y temps dels que ho tengut per escriure aquest discurs.

La meya convicció es que no hi ha esforços migrats y d' estret objeclin quan se tracta de restaurar y enfortir ses energies enervades de un poble; que tot lo que condueix a s' acció es profitós, que tot lo que encamina directa ó indirectament a restablir sa consciencia de s' anima colectiva, d' es poder y de sa forma latent de se sociedad pera cumplir un sens fi de funcions abandonades, s' ha de tenir en molta estima y s' ha d' emprar sense rezels ni desconfiansa en sa seva virtualitat.

Pot-ser fora de mes solidesa, y majors ventajetas, faxó es indubtable, baix s' especta de s' engrandiment material immediat, se concentració de ses forses individuals pera conseguir un fi practich, suposem per implantar els sindicats agrícoles, tan necessaris y desconeguts aquí, ó per explotar en gran una industria cualsevol, encara que fos aquesta s' anomenada «d' els forastes», se de mes segurs éxits positus a Mallorca y qui sab si per axó mateix sa més despreciada. Pero es un gran error creara qu' sols educa sa voluntat y engrandeix els poblos alló que reclama un treball fatigós, regularisat, constant, esencialment utiliter. S' acció social, pera no reutilitarluna, inconsistent, esposada a que un foratage l' esbu' ai, esser complexa, fatigal; ha de fer creixer equilibrats y subjectes a un engranatje de superió armonía els anhelis, y ses obres, y ses perfeccions, y ses grandeses, y el refinament axí morals é intelectuals con físich.

An el Nord d' Italia, quant hi va anar 'n Taine, fa quaranta anys, ses energies latents d' aquell poble, llevó excitades per ses aspiracions y ses guerres unitaristas, s' esbarriaren en verbalisme fogós; mes enavant, enca-

ra avry, 'n gasta moltes en festes aparatoses, renoveres y plenes de colorayns; en fer congressos y congressos de tota mena; en cele, brar aniversaris, cincuentenis, centenaris y milenaris; en dur a efecte manifestacions vistoses ad moltes músiques y moltíssimes banderes; en inaugurar estatuas, lápides obres públiques, festabliments, noms de carrers. Idó tot axó que poraix tan inútil y xorch ha servit admirablement pera desenrotlar s' activitat d' Italia dins altres camps més fértils. A forsa de bellugaris, de correr y fer gimnasia per divertiment, han acabat eis italians del Nord per pendre la cosa en serió, per sentir sa necessidat d' alimentar ses seves poderoses energies ab treball útil a dins s' esfera de sa ciencia, de ses industries manufactureres, d' es comens de sa política económica... Es un poble que creix y avensa, sensiblement, perque no jee.

Son tan perfectes y sutils ses relacions entre ses diverses formes socials que s' utilitació d' unes 'n desperta tot d' una d' altres. Per ventura sa lluyta política d' els catòlics alemanys no ha fet neixer una infinidad d' institucions que sembla que casi res tenen que veure ab aquella? Qui es capes de contar els flets d' aygo, a flor de terra ó a magats, que van a formar ses grans riuades?

No fa gaire es poeta Alcover nos recordava que a Andalucía fins ses alotes més humils tenen el bon gust d' a ornar sab flors sa seva cabey-ra. Saben lo que representa, a dins es circulo de s' educació social, aquest petit sentiment estètic? Jo no vall pensar en lo que podria arribar a esser un poble apatich, de passions ardentes, senza aquest y altres brolls de poesia que suavisa es caracter y ses costums...

Encara qu' aquets exemples no tenguen un valor absolut, en vall presentar un altre que me sembla convincent. Haurém de donar per axó un salt... geográfich y ètnich bastant gros. A Bélgica, ses ciutats y viles pareixen colossals paneres de flors. Hi ha habitants que d' es seu cultiu ne fan una industria; els demés les tenen pera satisfir un poelich anhel d' es seu gust exquisit. Una de ses preocupacions d' els ajuntaments es que n' hi haga per tot, y sovint celebran concursos per premiar an els qui 'n tenen més, y més bellament disposades, a balconis y finestres. Imaginan quin refinament de cultura axó significa y quina consciencia més encisadora d' es temps sobrer per ses dones de tots estaments! Que 'n deu esser de sana y lleuger es treball en aquelles cases tan alegres, tan plenes de roses y de cants d' aucelles! Com estranyar que d' allá 'n surtin aqueixes raades vaporoses, qu' semblan fetes per mans de fades y son un dels ornaments més estimats per ses senyores de tot lo mon?

Ara comparan aquelles hermozes ciutats ab sos pobles grisos qu' ha pintat en Rasfó, llejtos, polsosos, trits, de cases iguals y groguenques; d' esperit sech y rutinari, sense un clavelle ni una enfabegnera a ses finestres, sense una rosella ni una flor blava en els seus camps... Com volen que aqueixes viles, sentin es goix de viure y 'gust d' es treball? Per forsa homos y dones han d' estar esclaparats per una vessa hereditari y consideran com sa més gustosa ocupació sa d' arrencar turrets de pell an es germá prohisme, essuguts a devora es foc, ó a demunt es portal, fumant ells, fent calsa elles...

La diferencia entre els pobles desperts y entus y 'ls pobles mendrosos, un observador la pot trobar a una diversió vulgaríssima. Record una nit d' estiu, estrellada, fexuga, calenta. A dins un pati de cases senyorial s' hi donava un ball popular que ja havia produit no sé quantes qüestionetes y quants disgustets per rebó de preocupacions socials. Les manas y los senyors respetables, naturalment, seyan; mes també seyan els jovs y ses a lotes amb ayre de moros indolents y odaliscos condormides. Sols tres ó quatre parelles en mitx de sa gran rol-lada ballaven amb uns miraments que s' hauria pogut croaro qu' eran sacerdots y sacerdotisses de qualque severíssima religió celebrant els seus cultos cromouiosos. Veig volent sebra perque no balavan els altres, perque no s' divertian a una festa organizada per divertirse: Aviat heu vaig averiguar; tots els asseguets criticaven an els balladors y no ballaven per por de que los criticassen a ells. En demés sa calor... sa vessa... es cansament de seura tot lo dia.

En canvi an els pobles verament actius, es ball, es moviment ritmich, si no exarctic molt mes violent, los serveix com de descaus, y quant vos cre s' qu' homes y dones han agotat ses seves energies 'n es comp, en es taller, a sa fabrica, a la mar, los no romanen encare moltes, y no po'h vigoroses, per divortirse. Recordad ses Kermesses de Teniers y altres sintors fl-menchs? Alló son festes d' un poble shont se mira amb estranyesa a un desenfeynat! Tets, petis y grans, s' en-

tregon a una expansió alegre y esbojerrada, y rianen, bellan, joguen, coren, com si ab so gasto de noves forses restacrasen ses qu' han perdut fent feyna. Se podria arribar a creure que s' exercici delitós a ple d' ayre, fa en els pobles sobrer d' energies es mateix efecte qu' anels montanyesos de Bohemia els trosos d' arsenich que se posan a sa boca pera poder caminar hores y hores senc asansarse.

Acab de reparar, per ventura messa tart, que, senza temermen, m' en he anat molt lluny, falta imperdonable a un discurs escrit y a un acte shont sembla que se gelentaria ordens no preocuparse més que de lo que se té a devant.

Jo hauria volgut seguir sa costum de destilar a demunt els cors sa mel d' els eleg's y d' esfelagar els sentiments de s' auditori. Pero ni es temps m' ha permes rectificar es camí, ni de mel en tenc gayre, y encara es en bresca.

No se si vos hauré deixat certa aspror lo que acab de llegir. Assegur que no era es meu proposit. Al contrari: lo que desitj de ben-de-veres es que d' aquest acte 'n treguen una impressió sabrosa y encoratjadora; que sortiguen d' aquí ab sa ferma convicció de que acaban de realisar una gran obra d' educació social, es mateix temps qu' hene heu divertit d' una manera culta y delicada; que d' avuy endevant tenguen més fe en so perveni de Mallorca y proclamen sa guerra santa an els enemichs d' es seu progrés; a s' inerxia colectiva, en es pessimisme respecte a s' éxit de tota empresa, a s' esporugiment que produeix sa vena safrica d' els nostres més respectables desenfeynats, a sa falta de confiansa en si mateix, causa principal de que s' homo no arribi may allá shont 'l durien ses seves forses si no estassen mancadés d' impuls intern, a s' especie de veneració idolátrica que se té an es sant no fer res...

No permeten, no, que hi aja arquilles tancades, de aqueixes que tothom supose plenes d' incalculables riqueses intelectuales y morals. Quant ne troben una, obrida sense por, encara qu' hagen de rompre es pany. Obrida, y si es plena, espergiu en els quatre vents lo que te dedins, pera engrandiment é illustració de sa patria, y si s' hnyda, arreconau-la an es porxo d' una manera definitiva, perque no estorbi es pas d' els qui, bo ó dolent, donen lo que tenen, en lloch de guardarho amb impossibilitat pètra d' esfinx.

Es s' exemple, y no es clima ni es temperament, contra lo que se sol creure, lo que origina s' apatia. Per ventura no reben s' influencia d' es clima els mallorquins que aquí treballan ab delit y ab tota s' activitat que es medi ambient los permet? No te es temperament d' aquesta terra s' escampadissa de paysans nostros que per tans indrets d' el mon s' afanya ab efforts assombrosos pera fer fortunetes y venir a disfrutaries aquí ab tot descans? No es mallorquí s' homo més eminent, s' homo més profitosament actiu y de major energies d' Espanya? Idó no culpen a sa naturalesa de ses faltes de sa colectivitat.

Y ara, deixamé despedir com sol despedirse sa nostra gent castissa; qu' es forma ben cristiana y que a mi, m' agrada molt; A Deus!

El fantasma Rojo Zola escribió su página sublime en La debacle. Zumban sorda y huecamente los cañones, vibran agudas las cornetas, silban los proyectiles, se escuchan ayes agónicos y el estruendo de la fusilería, persistente, incesante, refluyen sobre Sedán los vencidos en rebajejo medroso y el formidable triángulo prusiano avanza inexorable. El campo está cubierto de muertos y de heridos, empapado de sangre... Al ampara de un alcor, a unos cuantos metros del sitio en que los hombres se destrozan, un campesino labra la tierra—¿Acaso—dice—porque los hombres se matan no se ha de arar la tierra? ¿Acaso no se ha de preparar la cosecha?—Y sigue guiando la yunta, ajeno a la batalla, rindiendo el culto sagrado a la vida, mientras el cañón zumba desolador, brutal, inflexible.

Es verdad: los muertos no detienen la vida, y en el campo de batalla al siguiente día hay una intensa floración. El fantasma rojo, el demoniaco genio de la guerra pasa, y la primavera sigue siendo primavera, y en Abril florecen las rosas cantando el triunfo de la vida, protesta de la Naturaleza contra la barbarie humana.

Pero mientras el fantasma sangriento extiende su roja túnica sobre los campos, ¡qué imenso riego de lágrimas! Diariamente llegan del Extremo Oriente noticias de la lucha; mil muertos, dos mil muertos, quince mil muertos... Y, enardecidos por la pasión, estas lacónicas cifras, que hacen estremecer de frío y de angustia nuestra alma, no nos im-

presionan; la borrachera el humo de la pólvora llega a todas partes.

Otras noticias, sin embargo, que no comunica el telégrafo, que aparecen en las revistas comerciales, nos traen a la realidad.

El acaparamiento del camino de hierro para el servicio del ejército ha detenido súbitamente todas las operaciones de transacción con la Siberia, dejándose sentir este resultado en Moscú, donde la industria aduiera las primeras materias en la Siberia. Polonia, ese gran centro industrial ruso, ha experimentado vivamente los efectos de la crisis.

En Varsovia, las grandes industrias han ido suprimiendo días de jornal, mien tras las fabricaciones en pequeña escala cerraban sus talleres. El alza de los víveres se ha dejado sentir en el Monte de Piedad.

En esas mismas localidades hay 14.000 obreros que se encuentran sin trabajo. Muchos recorren las calles pidiendo limosna. El espectáculo es horrible; miles de familias han quedado en la miseria.

En Lituania, que es un centro industrial importante, la producción se ha reducido considerablemente. En Minak, centro de explotación forestal, el mercado de maderas está paralizado.

En Vitebsk (Rusia blanca), el paro es completo entre los artesanos que trabajan a domicilio.

Los albañiles, carpinteros, herreros, etc., no encontrando trabajo ni medios de subsistencia, emigran en masa, a pesar de los esfuerzos de la policía para impedirlo.

En Libau, en la región báltica, es el comercio de granos el que sufre las consecuencias de la actual campaña, y el hambre se cebaba irónicamente en personas habitualmente ocupadas en la manipulación de trigos.

En el Sur la industria rural está a la misma altura que las anteriores, siendo suprimida este año la feria de Kisf.

En Donetz, las grandes fábricas que deben ejecutar los encargos para la guerra se mantienen en virtud de su especialidad; pero están faltas de hombres, que han sido llamados a las armas.

La crisis ha reaparecido en Odessa. El comercio de exportación de cereales ha sido suspendido, lo cual priva de trabajo y pan a 20.000 obreros del puerto.

Y, añade «Le Moniteur Industriel», de donde tomamos estos datos, que si algún consuelo puede tener Rusia ante esta terrible crisis económica, es que el Japon la sufre igualmente.

Y mientras esas naciones se estremecen de hambre y las amenaza una tremenda bancarrota de su vida media, el telégrafo sigue enviando esas noticias escuetas y terribles de la campaña: 1.000 muertos, 2.000 muertos, 15.000 muertos...

El almirantazgo inglés ha abierto entre los constructores de la Clide de Glangoue un concurso para la construcción de tres poderosos acorazados de 16.500 toneladas y de una gran velocidad.

Suspensión de movimientos Madrid 11-14-85 San Petersburgo.—Después de las lluvias torrenciales del día 4, que han transformado Liao-yang y las rutas próximas en verdaderas lagunas, el calor ha alcanzado otra la temperatura de 5x grados.

El movimiento de avance de los japoneses sobre el frente sudeste se ha suspendido, notándose en cambio al sudoeste intentos entre los japoneses de envolver el extremo del flanco izquierdo de los rusos con fuerzas superiores para facilitar su acceso a Liao-yang.

Operaciones de los japoneses Madrid 11-14-85 Los japoneses han montado frente a las posiciones de los rusos en Liao-yang numerosos cañones de artillería de gran alcance. El destacamento ruso del Este se mantiene bravamente en las alturas sin ser posible desalojarle. Los japoneses van concentrando sus principa-

les fuerzas contra las posiciones rusas del Este. En cuanto a las otras posiciones, los japoneses se contentan con verificar operaciones demostrativas.

Incendio formidable

Madrid 12-11. Telegrafían de Carmona que un espantoso incendio se ha declarado en la fábrica de alcoholes del señor Cebian que se está construyendo. Las obras arden por los cuatro lados. Trabajan incesantemente para atajar los estragos del incendio y salvar el resto del edificio los bomberos de la ciudad y muchísimos vecinos. A pesar de los esfuerzos que se están haciendo, el fuego continúa aún. Los perjuicios calculase serán grandes.

Amenaza de huelga

Madrid 12-11-15. San Sebastián.—Afirmase que la Corte saldrá de esta ciudad hacia principios del próximo Septiembre. —Ha surgido un conflicto entre los camareros de esta ciudad. Estos exigen mayor sueldo. Los camareros han amenazado con declararse en huelga si no se satisfacen sus pretensiones. Créese que serán atendidas.

Canalejas banquetead

Madrid 12-11-10. San Sebastián.—En el restaurant del Monte Ulia se ha celebrado un banquete dado en honor del señor Canalejas por sus amigos políticos. Asistieron veinte comensales entre senadores y diputados demócratas. Reinó entre ellos la mayor cordialidad, testimoniando los comensales al Sr. Canalejas su incondicional adhesión. El banquete se terminó, sin pronunciarse ningún brindis. El Sr. Canalejas conversando con sus amigos hizo algunas manifestaciones sobre la política. El jefe demócrata ha desmentido las publicadas en su nombre por *Le Petit Parisien*.

El ejército de Baleares

Madrid 12-11-15. San Sebastián. Por el Ministerio de la Guerra se ha sometido a la firma del Rey un decreto, modificando los servicios referentos a las tropas que forman la guarnición de Baleares. Dicho decreto contiene la reforma de la organización militar de esas islas.

El cardenal Sancha

Madrid 12-11-20. San Sebastián.—El cardenal Sancha después de haber cumplimentado a los Reyes, ha salido de esta ciudad marchando a Santander. Fué despedido en la estación por numerosos individuos pertenecientes al clero y otras personalidades.

Confesiones de San Pedro

Madrid 12-11-25. San Sebastián.—El ministro de Estado Sr. Rodríguez San Pedro, hablando con varios periodistas y otras personas, ha manifestado sus impresiones sobre la próxima campaña. Ha dicho que augura al gobierno un éxito completo en la discusión del Concordato, del que ha hecho un grande elogio, asegurando que será totalmente aprobado. Interrogado sobre los rumores que han circulado referentes a la retirada del Sr. Maura a la vida privada los ha calificado de productos de la fantasía, negándolos por consiguiente en absoluto.

La escuadra de Port Arthur

Madrid 11-14-30. Recíbense noticias del Extremo Oriente que acusan mucha gravedad. Los telegramas que han llegado posteriormente confirman las noticias trasmitidas. Dicen aquellos despachos que la escuadra rusa de Port-Arthur compuesta de 6 acorazados, 4 cruceros y 15 torpederos salió de la plaza al amanecer de ayer. En alta mar salieron al encuentro la escuadra del almirante Togo, trabándose entre ambas un empeña-

disimo combate que duró hasta el anocheecer.

Madrid 11-14-50

Afirmase que el cañoneo fué violentísimo, y que los buques rusos hacían certeros disparos. A la hora en que telegrafio se desconoce el resultado del encarnizado combate. En toda Europa ha causado una sensación profunda la salida de la escuadra rusa. Aguardanse con infinita ansiedad detalles de esta acción de guerra. Madrid 11-14-55

Se recibe otro telegrama ampliando el anterior. Dice que a la salida de la escuadra rusa, vióse esta perseguida largo rato por la flota japonesa hasta que aquella se detuvo, tomando posiciones en orden de combate, en cuya situación aguardó la llegada de los japoneses, a los que atacó con grande energía. Aumenta la ansiedad. No se han recibido los detalles dando a conocer el final del combate. Madrid 12-11-40

El combate librado entre las escuadras rusa y japonesa ha sido formidable. Los buques rusos lanzaron una lluvia de proyectiles de grueso calibre, que debieron ocasionar a los japoneses muchas averías. La violencia con que los rusos cañonearon a los buques de Togo fué terrible. Los torpederos rusos intentaron atacar a los acorazados enemigos, lanzándoles muchos torpedos. La escuadra japonesa ante la violencia del cañoneo ruso se retiró, llevando varios de sus buques averiados, hacia las posiciones de donde había salido. Madrid 12-11-45

Después de la retirada de la escuadra japonesa, los buques rusos tomaron a toda velocidad rumbo hacia el Sur. Créese que su intento es pasar el estrecho de Corea y reunirse a la escuadra de Vladivostok. Espéranse con ansiedad más detalles. Madrid 12-11-50

Mientras se estaban batiendo las escuadras, el ejército sitiador atacaba furiosamente la plaza. Diéronse algunos combates terribles, durante los que los japoneses fueron constantemente rechazados y desalojados de las posiciones que habían conquistado, sufriendo gran número de bajas. Confírmase también que los buques japoneses vieron obligados a retroceder, con grandes averías. Madrid 12-11-55

En toda Europa ha causado una gran sensación profunda, la noticia de la salida de la escuadra rusa de Port-Arthur y la victoria alcanzada sobre los buques japoneses. Sábese que regresaron a Port-Arthur dos cruceros rusos a quienes se les supone victoriosos y que vinieron persiguiendo a sus contrarios. Madrid 12-2.

Confírmase que los restantes buques de escuadra rusa prosiguieron su camino rápidamente, marchando a reunirse con la escuadra de Vladivostok, que se cree navega por aquellas aguas. En Tokio reina una impresión profunda. Témesese que la unión de ambas escuadras, junto con los acorazados comprados a la Argentina y a quienes se les supone en camino de Vladivostok, formando en junto una flota formidable, tendrá por objeto bombardear los puertos del Japón, y cortar al ejército en campaña su base de aprovisionamientos. Los críticos europeos elogian las maniobras de los buques rusos, afirmando que esto puede tener una grande trascendencia para el resto de la campaña.

Turcos y armenios

Madrid 12-2-15. Comunican de Tiflis, capital de la Armenia, dando detalles de la espantosa matanza llevada a cabo por la soldadesca turca contra los armenios. Afirmase que de estos han sucumbido unos 9.000, entre hombres, mujeres y niños.

En Europa han arrancado estas noticias un grito de horror.

Desórdenes desmentidos

Madrid 12-2-20. En el ministerio de la Gobernación nos han desmentido que en Mahon hayan ocurrido algunos desórdenes promovidos por los obreros de la sociedad «Anglo-Española» declarados en huelga. Madrid 12-2-25

El ejército ruso

S. Petersburgo.—El próximo lunes dará principio la movilización general del ejército en toda Rusia. Con esto todo el ejército ruso será puesto en pié de guerra, contándose entonces cuatro millones de soldados; de ellos se mandará medio millón al teatro de la guerra, para comenzar la próxima campaña. Están preparándose y completándose las dotaciones de los buques que se han de formar la escuadra del Báltico, en número de 60 buques de combate. Esta formidable escuadra llegará al Extremo Oriente, al propio tiempo que los enormes refuerzos de tierra. Madrid 12-2-30

Bajas de los rusos

Afirmase que los rusos tuvieron en la serie de combates que se libraron en Takunchak unas 20.000 bajas. En los hos hospitales se cuentan treinta mil enfermos. Corre el rumor de que el general Kuropatkine se encuentra enfermo, y que por tal motivo será llamado a San Petersburgo. Denuncia.—Solución Madrid 12-2-35

Ha sido nuevamente denunciado el «Gráfico». Logroño.—Ha quedado satisfactoriamente solucionada la huelga que se había declarado en esta ciudad con caracter de general. La huelga de Zaragoza Madrid 12-2-40

Zaragoza.—La solución de la huelga sigue por buen camino. Los huelguistas han celebrado nuevas conferencias, creyéndose que en ellas hay grandes corrientes de arreglo. Afirmase que pronto quedará solucionada la huelga de los carpinteros. Bolsin (Urgente) Barcelona 12-10-20

A esta hora rigen en esta ciudad las cotizaciones siguientes: 4 p interior perpetuo. 76-93 Amortizable. 97-92 Nortes. 48-80 Alicante. 81-80 Francos. 38-10

Crónica marítima

PUERTO DE PALMA. Ayer tarde salieron los vapores «Lulio», «Nemorquino» y «Miramar» con destino a Barcelona, Mahón y Argel respectivamente. —Procedente de Cartagena ha llegado la balandra «San Francisco» con un cargamento. —La balandra «San Sebastián» lo ha efectuado de Mazarrón, con un cargamento de avena y granos. —Esta mañana ha llegado el vapor «Bellver» de Barcelona con la correspondencia, pasaje y carga. —Hoy al medio día ha salido el vapor correo de Ibiza y Alicante.

Crónica Religiosa

Para hoy SANTORAL.—Santa Clara de Asis virgen y fundadora. Jubileo de Cuarenta Horas. Continúan en Santa Clara. Al anocheecer trisagio con música y la reserva. Visita a la Corte de Maria. En San Jaime; a Nuestra Señora del Pilar. Para mañana SANTORAL.—San Casiano obispo y san Juan Berchmans confesor.—Ayuno con abstinencia de carne. Jubileo de Cuarenta Horas. Concluyen en Santa Clara en honor de su titular. Exposición a las siete de la mañana; y a las diez misa mayor. Al anocheecer meditación, estación y reserva. Visita a la Corte de Maria. En Santa Magdalena, a Nuestra Señora de los Remedios.

Bursátiles

VALORES LOCALES. Cotización corriente. Fomento Agrícola. 100 00. Crédito Balear. 101 50. Salinera Española.—Acciones. 150 00. Iles de Mallorca.—Acciones. 65 50. Id. Obligaciones. 102 00. Ferro-carriles de Mallorca. 60 50. Alumbrado por Gas. 10 00. La Económica. 65 00. La Alhambra. 3 00. Banco de préstamos. 42 00. Bonos Municipales. 36 00. Banco de Telenix. 50 00. Banco de Sóller. 20 00. El Gas (Sóller). 20 00. La Propagadora (Inca). 40 50. Fomento A. I. y C. de Lluchmayor. 40 50.

VALORES PUBLICOS

Cotización oficial. BOLSA DE MADRID. Madrid 11-16. 4 p interior contado. 76 95. Amortizable al 5 por 100. 98 00. Banco de España. 475 00. Tabacos. 419 00. Francos. 38 90. Libras. 34 81. BOLSA DE BARCELONA. Barcelona 11-16-20. 4 p interior, fin de mes. 76 92. 5 por 100 Amortizable. 97 92. Nortes. 48 75. Alicante. 81 75. Francos. 38 20. Libras. 34 90. 4 p exterior.—París. 86 25. Renta francesa. 00 00.

Ecos de sociedad

Viajeros. Entre los pasajeros llegados esta mañana, procedentes de Barcelona, figuran: D. Antonio Moyá, D. Manuel Fernández, D. Juan Alzamora, D. Mateo Alzamora, D. José Puigserver, C. Antonio Marí, D. Coloma Contestí, D. Vicente Marí, D. Salvador Ardróver, don Antonio Vic, D. Vicente Noguera, D. Antonio Gomila, D. Gabriel Contestí. También ha llegado nuestro particular amigo D. Juen Capó. Les damos la bienvenida.

Nuestros corresponsales

San Juan. Hoy por la mañana, después de almorzar juntos los niños Antonio Sastre Matas y Gabriel Compañy Bon, de seis y cuatro años de edad respectivamente, y hallándose guijando junto al pozo de en Punta, distante de este pueblo cosa de media hora, tuvo la mala suerte el primero de caer en el referido pozo. Al notar el Gabriel lo dicho, parte en busca de su madre, algo lejos del lugar de la ocurrencia, prescindiendo de dar aviso a algunos campesinos, bastante cerca para librar al infortunado niño de las garras de la muerte. Enterada la madre, acude presurosa al sitio en cuestión, implorando a su paso auxilio para el logro de sacar con vida al Antonio; pero todo fué inútil. Era ya cadáver. 11 Agosto.

Mercados

Inca. Poco animado se ha visto el mercado celebrado hoy habiendo reido los precios siguientes: Almendrán los 42 klógs. a ptas. 86-00. Trigo los 70 litros a (id.) 18-50. Candeal a (id.) 19-00. Cebada a (id.) 10-50. Id. Forastera a (id.) 10-00. Avena del país a (id.) 9-00. Id. forastera a (id.) 8-00. Garbanzos a (id.) 35-00. Maíz a (id.) 17-00. Habichuelas (confit) a (id.) 45-00. Id. blanca a (id.) 36-00. Frijoles a (id.) 36-00. Habas para cocer a (id.) 21-00. Id. ordinarias a (id.) 18-50. Higos pasos (id.) 17-75. Azafrán los 33 gm. 3-50. Albaricoques qq. 00-00. Agosto 11.

Asuntos municipales

Ayer por la mañana cumpliendo con el acuerdo del Ayuntamiento, se concedió a don Nicolás Lliteras, el encargo, de construir, por administración, seis sepulturas en la vía de la armonía del Cementerio. Hoy a las doce deben reunirse las comisiones de Gobierno y Policía y Fomento y Beneficencia. Ayer debía efectuarse la de Obras, no sucediendo así por falta de número de concejales. Mañana, sábado, se reunirá.

El sorteo del Fomento de la Pintura

Anoche a las ocho se celebró en el Fomento de la Pintura y Escultura un sorteo de 14 lotes, cuyo resultado fué el siguiente. Lote de 500 pesetas al número 251 del Circulo Mallorquín; idem de 200 idem 420. don Enrique R. Waring; idem de 100 idem 394, don Raimundo Pou; idem

de 100 idem 390, Eusebio Ballester; idem de 100 idem 415, don Enrique Waring; idem de 100 idem 376, Juan Palou Coll; idem de 50 idem 83, Pedro A. Celis; idem de 50 idem 218, Diputación Provincial; idem de 50 idem 58, don Jaime Alemany; idem de 50 idem 184, José Salmobre; idem de 50 idem 95, Esperanza Beltrán; idem de 50 idem 537, Francisca Verd; idem de 50 idem 115, Jerónimo Riús; idem de 50 idem 77, Antonio Po-mar.

Junta de Sanidad

En el despacho del señor Gobernador Civil, se reunió ayer tarde, a las dos de la Junta Provincial de Sanidad. Estuvo presidida por el Gobernador interino, señor Martínez de Campos, asistiendo a la misma los señores Alzamora, Berga, Martorell (D. G.) Munar, Pérez Dalmáu, Rover, Ribas, Guasp, Losada, Matas y Bosch. El señor Presidente, después de ofrecerse a los reunidos por ser la primera vez que presidía como encargado del Gobierno Civil, expuso el objeto de la convocatoria que era el de tomar medidas encaminadas a combatir las enfermedades que se desarrollan en el Pla de San Jordi.

El Director de Sanidad, señor Berga explica el resultado de las visitas hechas al indicado lugar (de cuyas visitas oportunamente dimos cuenta a nuestros lectores.) Añade que de los estudios practicados sobre el terreno, este puede dividirse en dos partes una denominada del Prat y otra de Son Masson. Los terrenos que comprenden la primera parte ó sea del Prat actualmente están secos, pero no los Son Masson, que constituyen verdaderos focos de infección.

El señor Berga en sus conclusiones, opina que para combatir la enfermedad allí reinante debe ponerse petróleo en los estanques con objeto de matar a los mosquitos; aconsejar a los vecinos que pongan telas metálicas en las ventanas y portales de las casas, con el fin de evitar entren en las viviendas los mosquitos, propagadores que son, de la enfermedad; dormir en las habitaciones situadas en la parte alta, el uso de mascarillas y guantes para los que tengan precisión de estar en el campo por la noche; que beban el agua hervida y no abusen de las bebidas alcohólicas.

Continúa el señor Berga en el uso de la palabra, demostrando la conveniencia de que por la Alcaldía, se repartan unas cartillas conteniendo las instrucciones prácticas anteriormente expuestas y al mismo tiempo suplicar a los curas y maestros la divulgación de tales medidas sanitarias. Termina su discurso diciendo que es conveniente se llame la atención de los vecinos del Pla a fin de que no obstruyan las acequias conductoras de aguas procurar que por la Alcaldía se provea los vecinos pobres de quinina pura para preservar los efectos de las fiebres.

El señor Losada; manifiesta que este trabajo era impropio y pesado y que lo tanto sería necesario que se cubrieran las dos plazas de inspector municipal para llevar a la práctica, cuanto antes las citadas medidas preventivas. Le contesta el señor Martínez de Campos, que tratándose de un asunto urgente, no debía diferirse su realización. Se encargaron de los puestos de inspectores, los señores Losada y Jaime Matas, sub-delegados de Medicina.

Hacen uso de la palabra los señores Martínez de Campos, Losada, Munar y Ribas, acordándose después de breve discusión: 1.º Aprobar las medidas propuestas por la Comisión permanentes; 2.º que la comisión se informe con el señor Munar de Campofranco ó persona que designe, para que les asesore en las medidas adoptadas; y 3.º solicitar del Ayuntamiento que informe sobre quien tiene la obligación de sanear los terrenos referenciados, remitiendo a la Junta cuantos antecedentes que sean necesarios.

El señor Munar dice que la Junta de Sanidad es otro foco de infección lúdica. Y se levantó la sesión.

Gaceta del día

Viviendas a los pobres. El Ayuntamiento por acuerdo de su última sesión abrirá con carácter permanente una suscripción ó crastación para destinar sus productos a la construcción de casas modestas y reguladas a familias pobres.

Limosna a la Sangre. La cantidad de limosnas depositada en el Cepillo de la Imagen de la Sta. Preciosa de Nuestro Señor Jesucristo se venera en la Iglesia del Santo Hospital, durante el pasado mes de Julio, ciende a cuatrocientas pesetas y sesenta y cinco céntimos.

Deten la por hurto. La guardia civil del puesto de Sanit detuvo y puso a disposición del juzgado a una mujer llamada Catalina Vicens (a) Santanyera autora de hurto de 20 litros de almendras y cantidad de uvas de varias propiedades de aquel término municipal.

Ferías y fiestas

La exposición de ganados

Fallo del Jurado

Ayer a las once de la mañana celebró reunión el Jurado de la Exposición Pecuaria Balear, procediendo a la concesión de premios, con la siguiente distribución:

Ganado caballar

Sección 1.—Premio de honor, con cien pesetas de la Diputación Provincial: Al semental de don Isidro Cañellas Jaume, de Calviá.

«Premio de cien pesetas:» Al semental de don Guillermo Morey Galmés, de Artá.

Sección 2.—Premio de honor con cien pesetas de la Diputación Provincial: A una yegua de don Gabriel Morell Verd, de Palma.

«Premio de cien pesetas:» A una yegua de don José Bibiloni, de Palma.

Sección 3.—Premio de cien pesetas:» A una yegua de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 4.—Premio de honor con cien pesetas de la Diputación Provincial: A una yegua de don Isidro Cañellas, de Calviá.

«Mención honorífica:» A una yegua de don Gabriel Morell Verd, de Palma.

Sección 5.—Premio de cien pesetas:» Al caballo de don Miguel Ramis Nebot, de Sansellas.

Sección 6.—Premio de setecientos pesetas:» Al potrero de don Guillermo Costa Vanrell, de Palma.

«Mención honorífica:» Al potrero de don Jaime Sureda, de Algaida.

Sección 7.—Premio de honor:» A una potranca de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

«Mención honorífica:» Al potrero de don Antonio Truyols Galmés, de Porreras.

Sección especial para ganado militar.

«Diploma de honor:» A un tiro de seis caballos de la 1.ª Bateria del 10.º Regimiento montado, de Artillería.

«Diploma de honor:» A un tiro de seis caballos de la 2.ª Bateria del citado Regimiento.

Concurso de pastores

«Premio de cuarenta pesetas:» Al pastor de ganado caballar (ogú del predio Son Claret de Calviá, Pedro J. Cabrer Salvá.

Ganado asnal

Sección 8.—Premio extraordinario de 500 pesetas:» Al garañón de don Jaime Sijar, de Porreras.

«Premio de honor con 200 pesetas de la Diputación Provincial:» Al garañón de don Lorenzo Cerdá Bisbal, de Pollensa.

«Premio de 200 pesetas:» Al garañón de don Bartolomé Salvá, de Lluchmayor.

«Mención honorífica:» Al garañón de don Pedro Antonio Servera, de Son Servera.

«Mención honorífica:» Al garañón de don Bernardo Font Tomás, de Lluchmayor.

Sección 9.—Premios iguales a los anteriores. Ha quedado desierto.

Sección 10.—Premio de cincuenta pesetas:» A la burra de don Antonio Febrer Perelló, de Manacor.

«Premio de cincuenta pesetas:» A la burra de don Juan Juaneda Calafell, de Palma.

Sección 11.—Premio de sesenta pesetas:» A una burra de don Bartolomé Bestard, de Palma.

Sección 12.—Premio de cincuenta pesetas:» A un asno de don Bartolomé Juliá Simó, de Estalenchs.

Sección 13.—Premio de sesenta pesetas:» A un asno de don José Estadés, de Palma.

Sección 14.—Premio de honor:» A un asno de don Pedro Antonio Servera, de Son Servera.

«Premio de cincuenta pesetas:» A un asno de don Gabriel Bosch Estelrich, de Calviá.

«Mención honorífica:» A un asno de don Cristóbal Serra Serra, de La Puebla.

«Mención honorífica:» A un asno de don Bartolomé Comas Florit.

Sección 15.—Premio de cuarenta pesetas:» A un asno de don José Cabrer y Clar, de Puigpuñent.

«Mención honorífica:» A una burrita de don Gabriel Bauzá Perera, de Palma.

Concurso de Pastores

«Premio de cuarenta pesetas:» Al pastor de ganado asnal (somaré) del predio «Son Fortuny» de Estalenchs, Salvador Seguí Llabrés.

Ganado mular

Sección 16.—Premio de honor con 150 pesetas de la Diputación Provincial:» A un tronco de mulas de don Sebastian Busquets Oliver, de Bunyola.

Sección 17.—Premio de honor con 100 pesetas de la Diputación Provincial:» A una yunta de mulas, de don Isidro Cañellas Jaume, de Calviá.

Sección 18.—Ha quedado desierto.

Sección 19.—Premio de 100 pesetas:» A una mula de don Jaime Terrasa Martorell, de Estalenchs.

Sección 20.—Premio de honor:» A una mula de don Guillermo Costa Vanrell, de Palma.

«Premio de 100 pesetas:» A un mulo de don Miguel Vila Vicens, de Santany.

«Mención honorífica:» A una mula de don Rafael Barceló, de Palma.

«Mención honorífica:» A dos troncos de mulas de don Pedro A. Servera, de Son Servera.

Sección 21.—Premio de 75 pesetas:» A dos mulas de don Pedro A. Servera, de Son Servera.

Sección especial para ganado militar.

«Diploma de honor:» A las cinco mulas de la tercera batería del primer regimiento de Artillería de Montaña.

Ganado vacuno

Sección 22.—Premio de honor, con 75 pesetas de la Diputación Provincial:» A un vacuno de don Melchor Gelabert de Palma.

Sección 23.—Premio de 25 pesetas:» A una vaca de don Gabriel Florit Camps de Palma.

Sección 24.—Ha quedado desierto.

Sección 25.—Premio de 25 pesetas:» A una vaca de don Melchor Gelabert, de Palma.

«Mención honorífica:» A una vaca de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 26.—Premio de 75 pesetas:» A una vaca de doña María Dolores Oliver Más, de Lloseta.

«Mención honorífica:» A una vaca, de don Rafael Llinás Saurina, de Palma.

Sección 27, 28 y 29.—Han quedado desiertas.

Sección 30.—Premio de 75 pesetas:» A una yunta de bueyes, de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 31.—Ha quedado desierto.

Sección 32.—Premio de honor:» A dos vacunos de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 33.—Ha quedado desierto.

Sección 34.—Premio de honor:» A un ternero de doña María Dolores Oliver Más, de Lloseta.

«Premio de 50 pesetas:» A don Félix Pons, de Palma, por un ternero.

«Mención honorífica:» A una ternera, de don Miguel Bisquerria Ferrer de Palma.

Ganado lanar, cabrío y perros de pastor.

Sección 35.—Premio de honor, con cincuenta pesetas de la Diputación Provincial:» A un morruco de don Guillermo Morey Galmés, de Artá.

«Premio de 50 pesetas:» A un morruco de don Miguel Costa Cifre de Pollensa.

«Mención honorífica:» A un morruco, de don José Soler Salvá, de Calviá.

«Mención honorífica:» A un morruco, de don Pedro Jaume Ribas, de Puigpuñent.

Secciones 36, 37 y 38.—Han quedado desiertas.

Sección 39.—Premio de honor, con 50 pesetas de la Diputación Provincial:» A dos lotes de cuatro ovejas cada uno, de don Guillermo Morey Galmés, de Artá.

«Premio de 50 pesetas:» A un lote de cuatro ovejas, de don Miguel Costa Cifre, de Pollensa.

«Mención honorífica:» A un lote de cuatro ovejas, de don José Soler Salvá de Calviá.

«Mención honorífica:» A dos lotes de cuatro ovejas cada uno, de don Pedro Jaume Ribas, de Puigpuñent.

«Mención honorífica:» A un lote de cinco ovejas, de don Mariano Fuster, de Palma.

Secciones 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46 y 47.—Han quedado desiertas.

Sección 48.—Premio de honor, con 40 pesetas de la Diputación Provincial:» A un macho cabrío, de don Pedro José Daviu Jaume de Palma.

«Premio de 40 pesetas:» A un macho cabrío, de don Jaime Andren Crespi, de Palma.

Sección 49.—Premio de honor, con 50 pesetas de la Diputación Provincial:» A un cabra, de don Miguel Ramis Munar, de Palma.

Sección 50.—Premio de honor:» con 40 pesetas de la Diputación Provincial:» A una cabra de don Andrés Jaume, de Palma.

Sección 51.—Premio de honor con 40 pesetas de la Diputación Provincial:» A un perro, de don Bartolomé Juliá Simó, de Estalenchs.

«Premio de 40 pesetas:» A un perro, de don Juan Terrasa Bernat de Calviá.

Sección 52.—Ha quedado desierto.

Concurso de pastores

«Premio de 40 pesetas:» Al pastor de ganado lanar (pastó) del predio Son Forteza de Puigpuñent, Juan Serra Barceló.

Ganado de cerda

Sección 53.—Premio Extraordinario:» Ha quedado desierto.

«Premio de Honor con cien pesetas de la Excmo. Diputación Provincial:» A un verraco, de don Bartolomé Comas Florit de Palma.

«Mención honorífica:» A un verraco, de don Pedro A. Servera, de Son Servera.

Sección 54.—El premio extraordinario de 250 pesetas:» Ha quedado desierto.

«Premio de honor con cien pesetas de la Diputación Provincial:» A una cerda, de don Pedro Juan Ribas, de Palma.

«Premio de 100 pesetas:» A una cerda de don Lorenzo Frau Pizá de Palma.

Sección 55.—Ha quedado desierto.

Sección 56.—Premio de 80 pesetas:» A un lote de cuatro lechones, de don Juan Salas Pascual, de Palma.

Sección 57.—Ha quedado desierto.

Concurso de pastores

«Premio de 40 pesetas:» Al pastor de ganado de cerda (porqué) del predio Son Suñer de Palma, Bartolomé Gayá Vidal.

El Coso Blanco

Las calles que formaban el trayecto por el cual había de pasar el Coso Blanco. Muchas personas admiraban las engalanaduras y adornos que pendían de fachadas y balcones elogiando el gusto artístico desplegado en alguno de ellos.

A medida que se acercaba la hora de salida más iba aumentando la animación y el bullicio del numeroso gentío que con avidez e impaciencia esperaba el paso de la ideal cabalgata.

Fachadas adornadas.

En general el Coso Blanco ha sido acogido este año con bastante frialdad por el vecindario de Palma, demostrándolo el escaso número de fachadas y balcones con adornos, lo mismo que las pocas carrozas que en él tomaron parte.

Entre las fachadas que más llamaron la atención figuran la de la Fábrica de Conservas de D. Vicente Rosselló (calle de los Olmos) formada por artísticos arcos y un precioso entoldado sobre la terraza; la de la Platería de D. Pablo Tarongi (calle de San Miguel) que figuraba un castillo de la Edad Media, con la inscripción de *Patria, Fides, Amor*; la de la Confitería de Aulet situada en la misma calle; la de un café inmediato a *La Roqueta*, que figuraba una mariposa, obra de D. Francisco Mateu; y la de la Platería de D. Antonio Pomar (calle de Colón n.º 68) que ostentaba una inscripción que decía *Gloria al Ayuntamiento* y tenía además en el interior del escaparate una magnífica reproducción del Castillo de Bellver, formada con algodón.

Además estaban también adornadas la Platería de D. Antonio Miró (Colón 19), la tienda de comestibles de D. José Fuster (Jaime II, 114), la Pastelería Canet (Cererols), el café de Rigo, las tiendas de Ultramarinos de los señores Rubio y Mulet, (Cererols), y otras cuyos nombres sentimos no recordar.

Balcones adornados.

Los balcones adornados que descollaban por el buen gusto empleado en su confección, eran los siguientes:

El entresuelo de D. Gaspar Covas (Colón 24) compuesto por una preciosa concha que unida a otros adornos formaba un bonito conjunto.

Un balcón (Colón) de D. Francisco Feliu formado por un artístico empujado y una celosía, todo ello de un gusto exquisito.

El entresuelo n.º 17 de la calle de Colón, de D. Miguel Matas, representaba el casco de un buque de guerra, con varios tripulantes.

Un entresuelo de D. Luis Miró (Colón 96) formando dos empujados de sumo gusto.

Un balcón del 4.º piso n.º 94 de la calle de Colón, de D. José Corcelles, y que representaba una bonita mariposa.

El balcón primer piso n.º 70 (calle Colón) de la Sra. Vidal, lujosamente decorado con macetas y adornos esculturales.

Un balcón de primer piso de la calle de San Miguel de D. Bartolomé Aguiló, que formaba un gran *cisne* compuesto con plumas naturales.

Además hallábase ricamente adornados los siguientes balcones:

Plaza de Cort.—Casa Consistorial. Calle de Colón.—N.º 24-1.º del concejal D. Guillermo Más; n.º 24-2.º del empleado de Hacienda D. Pedro Ordinas; n.º 3-1.º de D. Nicolás Segura; número 20-2.º; n.º 13-1.º de D. Pedro Ballester; n.º 3-2.º del Sr. Escardó; n.º 38 entresuelo, *Peluquería fin de siglo*; entresuelo n.º 30; entresuelo 34, *peluquería*; n.º 64-1.º de D. Antonio Piña; entresuelo de la Sombrerería Peninsular; entresuelo de la casa Comas (Petit París).

Jaime II.—N.º 114 un entresuelo de D. José Fuster.

Además contenían adornos otros balcones cuyas leas no podemos precisar.

Las carrozas

Las carrozas que se presentaron para tomar parte en el Coso fueron las siguientes:

Una gran carroza de 11 metros de largo, representando una *góndola* tirada por un *cisne*, formando un artístico y bonito conjunto. Iba tripulada por don Juan Castell, D. Antonio Quintana, y D. José, D. Gabriel y D. Bartolomé Gumbau.

Otra id. también de exquisito gusto, formando un gran *cisne*, tripulada por D. Juan Segura, D. Gabriel Miró, don José Aguiló y D. Miguel Montserrat, obra de este último.

Otra id. pue representaba una *charrette*, tripulada por varios niños y niñas, propiedad de D. Bernardo Riera.

Otra id. figurando una *concha* tirada por una *mariposa*, que tripulaban los concejales señores Quijada y Villalonga y Fábregues y dos señoritas.

Otra id. representando una *tetera*, tripulada por los concejales señores Canet y Piña y el oficial de la Secretaría del Ayuntamiento Sr. Vives.

Y otra formando una especie de *gloreta* que representaba un *kiosco* gusto japonés, tripulada por cuatro señoritas.

La salida

La salida del Coso Blanco de las inmediaciones de la Puerta de Jesús, tuvo que demorarse hasta las seis y cuarto, a causa de ciertos desperfectos que se ocasionaron en la carroza que representaba la *charrette*.

A ría la marcha el *cisne*, siguiéndole la *charrette*, *concha* tirada por *mariposa*, *tetera*, *kiosco japonés*, cerrándola la

góndola tirada por el cisne.

El Coso blanco siguió por las calles de los Olmos, San Miguel, Plaza de Abastos, Cererols, Colón, Plaza de Cort, Palacio, Victoria, Conquistador, Marina, Real de la Feria y Borne, quedando chasqueado el numeroso público que esperaba el paso de la cabalgata, apostado en las inmediaciones de las calles de Unión, P. del Mercado, Riera y Rambla, pues a pesar de que estaba anunciado su paso por los sitios mencionados no lo efectuó.

En varias partes del trayecto se armó la batalla de confetti, especialmente en el Real de la Feria.

Fallo del Jurado

El jurado formado por los señores Quijada, Bannassar y Ribot, otorgó los siguientes premios:

Carrozas: Primer premio, *Góndola* conducida por un *cisne*.—2.º premio, *Cisne*.

Carruajes: Se adjudicó el tercer premio a la *Charrette*.

Balcones: Primer premio a D. Antonio Vidal de la calle de Colón (colgaduría y jarros de flores). Segundo premio, a D. Francisco Feliu de la calle de Colón (un parral), tercero a D. Miguel Matas de la calle de Colón (un buque de guerra) cuarto a D. Gaspar Covas de la calle de Colón (una concha), quinto a D. José Fuster de la calle de Jaime II (una enredadera) sexto a D. Luis Miró de la calle de Colón (adornos moriscos) séptimo a D.ª Ana Cetre de la calle de San Miguel, octavo al Sr. Hernandez de la calle de San Miguel, noveno a D. José Conelles de la calle de Colón (una mariposa) décimo a D. Juan Alemañ de la calle de Jaime II (una enredadera) undécimo a D. Pedro Ballester de la calle de Colón y duodécimo a D. Bartolomé Aguiló de la calle de San Miguel. (un cisne).

Fachadas: Primer premio a D. Vicente Rosselló de la calle de los Olmos (arcos monumentales y entoldado) segundo a Pablo Tarongi de la calle de San Miguel (un castillo antiguo) tercer premio a D. Juan Alorda de la calle de San Miguel (una mariposa) y cuarto a una fachada de la calle de San Miguel (representando un tornero trabajando).

Notas sueltas

Al encenderse la iluminación de la fachada de la Casa Consistorial, se quemaron varios colgadureros; no propagándose el fuego, gracias a la prontitud con que acudieron varios empleados de la casa.

En el Lírico

En este coliseo se puso en escena por una compañía de aficionados la ópera en cuatro actos del maestro Donisetti *La Favorita*.

El público de Palma demostró anoche el interés que sentía hacia sus compatriotas, asistiendo en buen número al *Lírico*. Palcos y butacas estaban llenos; el paraiso algo flojo.

Los señores Ferrer, Palou, (Piña), Amengual; la señora Gressler, y en conjunto la compañía toda, hizo cuanto estuvo de su parte para salir airoso del paso. En buena parte lo ha conseguido.

Para esta noche se anuncia la ópera en cuatro actos *Faust*.

Concurso de Bandas

Reina gran interés entre la gente de oído para asistir al primer concurso de Bandas que debe celebrarse hoy a las cuatro y media de la tarde en la Plaza de Toros.

Cruzánsen muchas apuestas entre los devotos de unas y otras.

Animación en el Muelle

En el catafalco levantado en el Real de la Feria se situó ayer la Banda del Regimiento de Infantería de guarnición en esta plaza, ejecutando varias composiciones de su repertorio.

Con este motivo la concurrencia fué numerosísima hasta hora muy avanzada.

Cafés y kioscos presentaban buen aspecto, pues todas las mesas estaban ocupadas. En las tribunas del Ayuntamiento y Círculo Mallorquín se había citado la *hing-li-je*. En el último se dedicó un buen rato a *tersipocore* alternando con el rigodón y lanceros el *pas-a-quatre* y el vals. La animación se mantuvo hasta la una, próximamente.

Contribuyó notablemente a la reinante en el Real, el gentío que concurría al *Palais Florentin*, *Fabellón Japonés* y *Cinematógrafo moderno*. La concurrencia que a ellos asistía—principalmente a éste último—era numerosísima, hasta el extremo de tener que quedar fuera, en una misma sesión, más de la mitad de personas que tenían entrada tomada.

Música en la Plaza de Cort

De diez a doce de esta mañana, las bandas de música de los Batallones de Cazadores de las Navas de Tolosa y Barcelona, la del Regimiento Infantería de Baleares n.º 1, la Banda Mallorquina y la Aldeana (La Vileta) han tocado escogidas piezas de su repertorio.

Al finalizar han sido obsequiados con helados los individuos que la componen.

La rondalla "Pignatelli"

En el vapor correo de esta mañana ha llegado de Barcelona la Rondalla aragonesa *Pignatelli*, que forman los siguientes individuos:

Cantadores:—Juan Felez (*El Audolano*) y Miguel Aso.

Bailadores:—Pilar Rodríguez, Bau-

tista la Rosa, Baltasora, Laguna y Mariano Sampietro.

Se hospedaron en el Hotel Continental. Esta mañana a las diez y media han pasado a la Casa Consistorial, con objeto de visitar a la Comisión de Festejos.

La ciclalgata de esta noche

Están ultimados los detalles del festival ciclista organizado por el Veloz Sport Balear. Dido el gusto artístico que ha presidido su confección auguramos un éxito franco a tan simpática fiesta.

El itinerario que recorrerá la retreta será el siguiente: salida a las ocho de la noche del Velódromo de Tirador dirigiéndose a Palma por la Ronda de Poniente, visitando el Real de la Feria, Marina, Borne, Unión, Riera, Rambla, Olmos, San Miguel, Plaza Mayor, Cererols, Colón, Plaza de Cort, Palacio, Conquistador, Marina y Real de la Feria disolviéndose frente el local que ocupa la sociedad Veloz Sport Balear.

A dicho festejo están invitados todos los ciclistas de Baleares, bastando para concurrir al mismo, el que se personen a la Secretaría de dicha sociedad antes de las cuatro del día de hoy, donde se les facilitará, gratuitamente los adornos y útiles necesarios para tomar parte en el festival.

Cierre de la Exposición

A las doce de la mañana ha sido cerrada la Exposición Agrícola Pecuaria, verificándose seguidamente el desfile del modo siguiente:

Abrieron la marcha cuatro guardias municipales de a caballo, seguidos de los gigantes y pendones de los ramos de la Exposición y la Banda Municipal.

A continuación el ganado de cerda, lanar, cabro, vacuno, una yunta de bueyes, mular, asnal, caballar, etc., etc.

El jurado, comisión de Festejos é invitados han presenciado el desfile desde una tribuna levantada ex profeso las inmediaciones de las tapias del Convento de santa Catalina de Sana, repartiendo el señor Alcalde los premios a los dueños del ganado expuesto que los ha obtenido.

El acto ha sido presenciado por bastante número de personas, terminando a la una y cuarto.

Concurso de muñecas

Tómbola

Parece que los que intención tenían de adquirir billetes para la tómbola *muñequil*, no esperaron el último día. Ayer tarde quedaron expendidos todos.

Esto no ha sido óbice para que la concurrencia fuera menos numerosa que en días pasados.

Ha contribuido también a ello el haber amenizado el acto, además del noneo dirigido por don B. Canals—que ha ejecutado las siguientes piezas: *Marie Heuriette*—Montagne, *Maragaea* (Capricho) E-pinos.

FERIAS Y FIESTAS

(1904)

EN PALMA DE MALLORCA

Programa Oficial

Para hoy viernes

A las diez de la mañana, desfile de bandas y charangas por las calles de esta población.

A las once, tómbola de muñecas.

A las doce, solemne distribución de premios en la Exposición de Ganado.

A las cuatro y media de la tarde, primer día del Certamen Musical en la Plaza de Toros.

A las ocho de la noche, retreta ciclista y á las nueve y media, ópera en el Lírico.

Para mañana sábado

A las diez diez de la mañana, conferencia del catedrático de Zootecnia de la Escuela de Veterinaria de Zaragoza, don Demetrio Galán, en el Teatro Tirico.

A las once Tómbola de muñecas.

A las cuatro y media de la tarde, segundo día del Certamen musical en la Plaza de Toros.

A las nueve de la noche, debut de la célebre Rondalla Zaragozana Pignatelli.

INDICADOR GENERAL

de los principales comercios, industrias, productos y

CASAS RECOMENDABLES

A
Anuncios Centro de *Centro de Anuncios Juan Gonzalez*, plaza de Santa Eulalia.—Publicidad en todas formas.—Exclusiva en los periódicos locales.—Marcos y fachadas.—Exclusiva para anuncios en los Mingitorios públicos.—Telón anunciador, *Gran éxito*.—Marcos anunciadores para la fijación de carteles.—Sistemas nuevos de propaganda comercial.

C
Colmado *LA COLONIAL*, de Guillermo Nadal, Miñonas, 5.—Especialidades en conservas alimenticias, vinos de mesa, generosos y toda clase de licores.—Cafés tostados diariamente.—Sopas, garbanzos, azúcares, etc.

Cafés Casa expendedora de *LA CASA LLOFRU*, es la que vende el café mejor del mundo.

Cervecerías *CERVECERIA GAMBRINUS*, de *Roca Hermanos y C.*—Plaza Constitución 16. El café que se sirve en esta casa es el mejor del mundo. Servicio inmejorable.

Cristalería *SES BANDERAS do Bernardo Marena*. *Cererols 19 y Rincón 14*. Cristalería y objetos Anexos especialidad en artículos para horchalerías, lecherías y Cafés-ventas al por mayor y menor.—Se sirve á domicilio dentro la capital.

Colmados *MAGATSEM de Can Cetre*.—Ventes en gros y á la menude d'arrosos y llegums d'tota casta.—Café á 6 y á 8 centims s' unsa, no càl dir qu' el torram cada dia.—Jamons, formatges, manteques, sardines y tota casta de conservas n'tenim á balquena.—En galletes y bescuits, ningú nos guanya en varietat de clases com en bon gust y baratura.—De sueres no em parlem n'hi ha fins per assasiá als més llépol's.—Oli 'n tenim de Son Peñyañó d' Alaró á 24-26 y 28 centims mitx litro.—Vitranci de taula á 22 y 26 centims litro.—Champany en tenim bastant bó á 3 pesetas y de mes superió á 14 reals botella.—Vi de Jerez en tenim de 4, 5, 6, 7 y 8 reals litro.—Vaja, que no heu paga pegá un glopet.—Tot aixó, á més un bon trato, ho trobareu en el carrer de la Bolsería número 18. ¡Ala, idó, á Can Cetre falta gent!

D
Droguerías *QUETGLAS y MALBERTI*. (*Antigua Casa Juan*).—Primeras materias para abonos químicos.—Carburo de las principales fábricas, á precios según partida.—Venta exclusiva

de las acreditadas bicicletas Pengeot.—Artículos para carruajes de Charles Vermot y fuegos artificiales de J. Espinos de Reus.

Droguerías *EXCELCIOR, FERRETERIA Y DROGUERIA de Migue Bestard* Plaza de la Cuartera 2-4 Espartería 1-3. Teléfono 128. Gran surtido de todos los artículos pertenecientes al ramo. Representante de las máquinas de escribir *Underwood*. Agua mineral de Villajuiga para pecho, orina y estómago.

E
Espectáculos públicos *GRAN CAFE BALEAR (antis Mahonés)*. Plaza de Abastos.—Todos los días tarde y noche grandes bailes nacionales por la tan aplaudida *Pareja Hidalgo*.—Se sirven licores, refrescos y helados. Servicio esmerado.

Espectáculos públicos *TEATRO LIRICO*.—Todos los días función por secciones desde las 9 de la noche de cada día más éxito. *Los becuadros*, *Trio Navarro*, *moussieur Llobet* con su popular *Llopis-Cake-Valk* bailado por la señorita *Picó* y su negro *Pancho*, el invento del día *Metencrómofo* en todas las secciones.

F
Fotografías *FOTOGRAFIA* de J. Truyols, calle de la Marina, junto al Cinematógrafo. Retratos de todos tamaños, en albumina, bromuro, platino y al óleo.

G
Gaseosas y Carbónicas *Fábrica de LA ORIENTAL* de J. Estarás.—Plaza de la Cuartera, núm. 53. Depósito de la acreditada *Cerveza Petrg*, usual *pi sen* y dorada, embotellada mecánicamente con ácido carbónico líquido. Único representante en Baleares de los *Meteoros eléctricos* de la *Societé L' Eclairaye Electrique*.

Guantería *CASA ROVIRA*. Especialidad en guantes y abanicos, Brossa, 5 Palma.

H
Harina fábrica de *LA PALMESANA de Juan Perras*.—Fábrica, n.º 74.—Arrabal de Sta. Catalina. Gran fábrica de harinas, almacén de maderas, talleres de carpintería y ferretería, máquinas de aserrar y construcción de lanchas vapor á gasolina.

L
Laternas *LATONERIA y BRONCERIA de Vdo. de Buades Buades*, Miñonas 17.—So'edad 3.—Casa fundada en 1894.—Fundición de latón, bronce, aluminio y níquel.—Accesorios para construcciones.—Perneria para buques, bombas, grifos y válvulas para agua y vapor.—Alumbrado y calefacción para gas y electricidad.—Existencias y catálogos.—Especialidad.—Velones antiguos.

Lampisterías *EL AGUILA*.—*Lampisteria y Hojalatería*.—30, Brossa, 30.—Grandes y variados surtidos en toda clase de objetos de porcelana, loza y cristal, para regalos; vajillas, aderezos-café, coperos, centros, mecetas, etc.—Entero surtido en batería de cocina.—Servicios completos de mesa tanto en cubiertos y cuchillos metal, como en cristalería.—Baldosas y vidrios de todas clases.—Aparatos de gas y accesorios para los mismos.—Instalaciones completas para gas y agua.—Canales y cañerías de plomo y zinc.—Precios sumamente módicos.—El Aguila.—30, Brossa 30.

M
Muebles *Muebles y Quincalla*.—Grandes Almacenes de *LA INDUSTRIAL* de Juncosa y Mancebo. Inmenso surtido en toda clase de muebles.—Tapicería, Alfombras, Cortinajes, Objetos de arte, Juguetes, Quincalla, etc., etc. Quint y Brossa—Palma-Mallorca.

Modista madrileña Confección de toda clase de vestidos de Señora y niños á precios reducidos.—Academia de corte.—Venta de patrones por los últimos figurines, á mitad de precio.—Confección de Sombreros.—Brondo, 5-2.

Muebles Nueva tienda de muebles de *Martín y Oliver*.—15, Plaza de Antonio Maura, 15, frente la farmacia *Rover*.—Especialidad en alfombras.—Ules y transparentes.—Sillerías y muebles de todas clases.—Se garantiza la solidez.

N
Novedades *Tienda de Las Monjas*, de Carlos Alabern, casa fundada en 1857.—Esta casa se dedica á la venta de Novedades para Señora y ropa blanca.—Casa de confianza con precios reducidísimos.

O
Optica *AL LENTE DE ORO*—25, Brossa, 25.—Gafas y lentes cristal roca y demás clases.—Composturas al momento.—Expléndido surtido de Estampería y Molduras.—Precios reducidos.

P
Pastelería *ANTONIO CANET*—*Cererols*.—Riquísimas ensaimadas para exportación.—Especialidad en toda clase de pastelería malloquina.—Se sirven encargos.

Perfumería *Perfumeria Modernista* de *LUIS ESTARAS*.—Especialidad en perfumes nacionales y extranjeros.—Gran novedad en artículos de bisutería, piquetes, sombrillas y abanicos.—Precios económicos, San Nicolás, 33.

R
Relojería *Relojería Suiza y Relojería española*.—Relojes marcas *Omega*.—*Lonjinet*.—*Cymes* y *Belojes* de todas clases.

S
Sombrerería *Sombrerería de M. LLABRES*.—San Nicolás 40.—La casa que vende mas barato.—Sombreros paja de todas clases.—Flexibles de todas formas y colores.—Impers desde los mas elegantes.—Gorras con completo surtido.—Todo á precios sin competencia.

Sastrería *B. GUMBAU HIJOS*.—Grandes talleres de Sastrería y Almacenes de Pañería.—Artículos en novedades, lencería y géneros de punto.—Estatuaria y Ortopedia religiosa. Precios económicos.

T
Tejidos *Almacenes San José*.—Brondo esquina *Borne*.—*Camisería Pañería*.—*Sedería y Lencería*.—Artículos para Señora.

Tintorería *LA CATALANA* de J. Bastrulides Plaza de Cort n.º 36.—En este establecimiento se lavan, tinen y planchan toda clase de ropas sin necesidad de descoser ninguna prenda y sin que con el roce ni el sudor ensucien las ropas interiores. se lavan tinen y aprestan toda clase de crespones, sedas y encajes.—Lutos con prontitud.—Especialidades en los lavados á seco y aprestos al cilindro.

Z
Zapatería *LA BALEAR* de J. Garau.—*Pelaires 1*.—Modelos especiales de Madrid, Londres y Paris.—Solidez, elegancia y economía.—Depósito exclusivo en Palma del célebre calzado higienico *Pedrero é hijo*.—Patente por 20 años n.º 35.005.—Certificados de eminencias médicas acreditando la bondad higiénica de este calzado.

VAPORES TRASATLANTICOS DE PINILLOS IZQUIERDO Y COMPAÑIA

De este puerto para los de las Antillas, Canarias, Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Habana y Santiago de Cuba saldrá el día 13 de Agosto, el magnífico vapor

Conde Wifredo

admitiendo carga y pasaje para dichos puntos. Para más informes, dirigirse á los representantes de la Compañía, señores *MARTINEZ Y PLANAS*, calle de San Juan, núm. 20, Palma. NOTA.—Teniendo cabida muy limitada, se suplica á los señores cargadores, que avisen á la mayor brevedad la cabida que necesiten, teniendo en cuenta que no podrá admitirse la carga que no esté previamente comprometida.

Almacenes de Pañería DE B. Gumbau é Hijos

NOVEDADES para la Temporada de Primavera y Verano. Sastrería á la medida para **CABALLEROS, MILITARES y SACERDOTES.**

ELEGANCIA y ECONOMIA

Jaime II 85 á 93

Escursach 16 y 18